DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2021/1788 A COMISIEI

din 8 octombrie 2021

de suspendare a taxelor antidumping definitive instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/1784 asupra importurilor de produse laminate plate din aluminiu originare din Republica Populară Chineză

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ([1]) (denumit în continuare „regulamentul de bază"), în special articolul 14 alineatul (4),

după consultarea comitetului instituit prin articolul 15 alineatul (1) din regulamentul de bază,

întrucât:

1. PROCEDURĂ

(1) La 14 august 2020, Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia") a deschis o anchetă antidumping (denumită în continuare „ancheta") cu privire la importurile de produse laminate plate din aluminiu (denumite în continuare „AFRP" sau „produsul care face obiectul anchetei") originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „RPC", „China" sau „țara în cauză") în temeiul articolului 5 din regulamentul de bază ([2]).

(2) La 12 aprilie 2021, Comisia a instituit o taxă antidumping provizorie prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/582 al Comisiei ([3]) („regulamentul provizoriu").

(3) La 13 iulie 2021, Comisia a comunicat tuturor părților interesate faptele și considerațiile esențiale pe baza cărora intenționa să instituie o taxă antidumping definitivă asupra importurilor (în Uniune) de produse laminate plate din aluminiu originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „comunicarea constatărilor finale"). În plus, părțile interesate au primit o comunicare suplimentară la 13 august 2021 („prima comunicare a constatărilor finale suplimentare") și la 3 septembrie 2021 („a doua comunicare a constatărilor finale suplimentare"). Tuturor părților li s-a acordat o perioadă de timp pentru a formula observații în urma comunicării constatărilor finale și suplimentare.

(4) În urma comunicării constatărilor finale, Airoldi Metalli S.p.a. („Airoldi"), Valeo Systèmes Thermiques SAS („Valeo") și societățile afiliate și TitanX Engine Cooling AB („TitanX") au furnizat informații cu privire la o schimbare a condițiilor de piață care a avut loc după perioada de anchetă („PA") (1 iulie 2019-30 iunie 2020) și au afirmat că astfel de schimbări ar justifica suspendarea măsurilor, în conformitate cu articolul 14 alineatul (4) din regulamentul de bază.

(5) La 28 iulie 2021, din proprie inițiativă, Comisia a decis să solicite părților interesate din Uniune să prezinte observații până la 12 august 2021 cu privire la posibilitatea de a suspenda măsurile definitive în timp util. Producătorii din Uniune incluși în eșantion și asociația acestora au fost, de asemenea, invitați să furnizeze informații ulterioare perioadei de anchetă pentru anumiți indicatori de prejudiciu. Au fost primite observații de la cei trei producători din Uniune incluși în eșantion, de la European Aluminium, de la 12 de utilizatori și de la asociația

([1]) JO L 176, 30.6.2016, p. 21.
([2]) JO C 268, 14.8.2020, p. 5.
([3]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/582 al Comisiei din 9 aprilie 2021 de instituire a unei taxe antidumping provizorii la importurile de produse laminate plate din aluminiu originare din Republica Populară Chineză (JO L 124, 12.4.2021, p. 40).

acestora, precum și de la cinci importatori și asociația acestora. Producătorii din Uniune incluși în eșantion și European Aluminium (denumită în continuare „EA") au furnizat, de asemenea, informațiile solicitate referitoare la anumiți indicatori. După expirarea termenului de prezentare a observațiilor, la 20 august 2021, EA a adresat, de asemenea, o scrisoare Comisiei prin care își exprima opoziția față de o eventuală suspendare a măsurilor. Euranimi și Airoldi au făcut observații cu privire la scrisoarea EA.

(6) La 1 septembrie 2021, Comisia a comunicat intenția sa de a suspenda măsurile pentru o perioadă de nouă luni de la data instituirii acestora și a solicitat părților să prezinte observații până la 6 septembrie 2021.

(7) În urma comunicării constatărilor, EA a susținut că timpul necesar pentru a răspunde la cererea de observații menționată în considerentul 5 a încălcat articolul 6 alineatul (2) din regulamentul de bază, deoarece producătorii din Uniune incluși în eșantion și EA au avut la dispoziție doar 15 zile pentru a răspunde, în loc de cele 30 de zile menționate în dispoziția respectivă.

(8) Comisia a considerat că, spre deosebire de ceea ce se aplică în contextul anchetelor, cum ar fi cele deschise în temeiul articolului 5, al articolului 11 alineatul (2) sau al articolului 11 alineatul (3) din regulamentul de bază, articolul 6 alineatul (2) nu se aplică în contextul articolului 14 alineatul (4), în cazul în care Comisia evaluează dacă taxele ar trebui suspendate. Articolul 14 alineatul (4) nu conține nicio trimitere la termene specifice sau la alte dispoziții din regulamentul de bază în acest sens. În orice caz, Comisia a considerat că termenul stabilit pentru furnizarea informațiilor solicitate era rezonabil, având în vedere domeniul de aplicare limitat (6 întrebări deschise și doar un număr limitat de indicatori în comparație cu un chestionar standard) și perioada acoperită de acestea (12 luni). În plus, Comisia a încercat să răspundă cererii de prelungire din partea industriei din Uniune prin acordarea a 2-4 zile lucrătoare suplimentare (în funcție de natura informațiilor) producătorilor din Uniune incluși în eșantion pentru a furniza răspunsuri complete. Pe această bază, Comisia a considerat că industria din Uniune a avut suficient timp pentru a furniza informațiile solicitate, iar această afirmație a fost respinsă.

(9) În urma comunicării constatărilor, EA și Elval Halcor S.A. („Elval") au susținut că părțile solicitante nu erau reprezentative pentru utilizatorii și importatorii din Uniune. Acestea au susținut că o procedură de suspendare a taxelor antidumping este o procedură specifică diferită, care ar trebui să beneficieze de aceleași drepturi și garanții procedurale ca anchetele inițiale și reexaminările. În special, acestea au susținut că consumul anual de AFRP de către cei doi utilizatori care au solicitat suspendarea măsurilor a reprezentat mai puțin de 5 % din piața Uniunii și că o decizie de suspendare ar fi disproporționată în raport cu reprezentativitatea lor pe piața totală a Uniunii.

(10) În plus, EA a susținut că Comisia nu s-a asigurat că EA a fost informată cu privire la fondul acestor cereri și, prin urmare, și-a încălcat obligația de a se asigura că toate părțile au acces la aceleași informații în timp util. În special, ea a susținut că cererile fie au fost depuse târziu, fie au fost vagi, fără a se face trimitere la articolul 14 alineatul (4) și fără a fi susținute de niciun element de probă. Pe această bază, EA a susținut că lipsa unei bune administrări din partea Comisiei nu a permis părților să respingă afirmațiile anumitor solicitanți și, prin urmare, i-a favorizat pe aceștia din urmă. În plus, EA a susținut că cererile de suspendare ar fi trebuit să fie prezentate „Biroului pentru soluționarea plângerilor" pentru a stabili dacă îndeplinesc criteriile de examinare. Pe această bază, EA a susținut că a fost tratată în mod discriminatoriu, încălcându-se articolul 19 alineatul (2), deoarece nu a avut cunoștință de cereri.

(11) Comisia a respins ferm aceste afirmații. Contrar articolului 4 alineatul (1) din regulamentul de bază, articolul 14 alineatul (4) nu prevede nicio cerință legală sub forma procentului de reprezentativitate sau a capacității unei părți de a solicita suspendarea măsurilor definitive. Dimpotrivă, acest articol prevede posibilitatea Comisiei de a examina o astfel de chestiune din proprie inițiativă. Astfel cum se menționează în considerentul 5 de mai sus, Comisia a început să colecteze informații din proprie inițiativă în vederea luării unei decizii cu privire la oportunitatea suspendării, astfel cum se prevede la articolul 14 alineatul (4). În orice caz, utilizatorii și importatorii în cauză reprezintă mult mai mult decât a fost prezentat de către EA în ansamblu și în ceea ce privește ponderea volumelor importurilor din țara în cauză. În plus, articolul 14 alineatul (4) nu se referă la necesitatea ca părțile interesate să depună cererea de suspendare la „Biroul pentru soluționarea plângerilor", iar dispoziția respectivă nu prevede o procedură internă specifică pentru serviciile Comisiei pentru a decide să examineze dacă sunt îndeplinite elementele prevăzute la articolul 14 alineatul (4). Din aceste motive, afirmațiile de mai sus au fost respinse.

(12) În ceea ce privește accesul la cererile de suspendare, articolul 14 alineatul (4) din regulamentul de bază nu prevede posibilitatea ca părțile să prezinte observații cu privire la cererile de suspendare. În orice caz, Comisia a considerat că EA a avut numeroase oportunități de a prezenta observații cu privire la posibila suspendare a măsurilor în urma comunicării constatărilor finale ale Comisiei, în care s-a făcut referire la o astfel de posibilitate (a se vedea considerentul 367 din comunicarea constatărilor finale), și în urma solicitării Comisiei de a prezenta observații cu privire la posibilitatea de a suspenda măsurile definitive, astfel cum se menționează în considerentul 5.

(13) În continuare, EA a avut, de asemenea, posibilitatea de a prezenta observații cu privire la cererile de suspendare în urma observațiilor prezentate de Airoldi la 30 iulie 2021 și a observațiilor revizuite prezentate de Valeo la 27 august 2021, prin care acestea au solicitat suspendarea măsurilor, astfel cum se menționează în considerentul 4. În plus, Comisia a considerat că, pe fond, aceste cereri de suspendare se bazau pe alte afirmații, deja furnizate de părțile care au formulat cererile, în cursul anchetei. Prin urmare, EA a avut numeroase ocazii de a prezenta observații cu privire la aceste afirmații. De asemenea, Comisia a observat că aceste elemente indicau modificarea temporară a condițiilor de piață, pe care însăși industria din Uniune le-a luat în considerare în cursul anchetei, astfel cum se menționează în considerentul 528 din regulamentul definitiv.

(14) EA a adăugat că nerespectarea procedurii a fost agravată de termenul de trei zile lucrătoare pentru prezentarea observațiilor și a susținut că termenul de prezentare a observațiilor cu privire la documentul de informare privind suspendarea încalcă articolul 20 alineatul (5) din regulamentul de bază. În plus, cererea sa de prelungire a termenului a fost respinsă fără o justificare adecvată. EA a susținut că termenul pentru prezentarea observațiilor ar fi trebuit să fie de cel puțin 10 zile.

(15) Comisia a considerat că articolul 20 alineatul (5) din regulamentul de bază nu se aplică în contextul articolului 14 alineatul (4). Într-adevăr, articolul 14 alineatul (4) nu face trimitere la articolul 20 alineatul (5) în ceea ce privește observațiile și, contrar altor articole din regulamentul de bază, nu specifică numărul de zile care trebuie acordat pentru consultarea industriei din Uniune. În plus, articolul 14 alineatul (4) impune doar Comisiei să ofere industriei din Uniune „posibilitatea de a prezenta observații”, fără a specifica niciun termen obligatoriu în acest sens. Având la dispoziție trei zile lucrătoare, industria din Uniune a dispus de timpul necesar să formuleze observații pertinente.

(16) Comisia solicitase deja în chestionarul său din 28 iulie opinia industriei din Uniune cu privire la posibilitatea de a suspenda măsurile și a inclus o secțiune privind „poziția industriei din Uniune” în documentul său de informare din 1 septembrie. În acest context, nu era nerezonabil să se acorde trei zile lucrătoare pentru a formula observații cu privire la evaluarea de către Comisie a informațiilor și a punctelor de vedere prezentate anterior. Prin urmare, nici acordarea unei prelungiri a termenului nu a fost justificată. În consecință, această afirmație a fost respinsă.

(17) La 8 septembrie 2021, EA și-a reiterat preocupările în cadrul unei audieri în fața consilierului-auditor și i-a solicitat acestuia să facă o constatare operațională potrivit căreia Comisia ar fi împiedicată prin lege să ia o astfel de decizie de suspendare în această etapă din cauza unor erori procedurale semnificative, precum și a unor erori de fond conținute în proiectul de decizie. După o audiere contradictorie, consilierul-auditor a concluzionat că articolul 14 alineatul (4) din regulamentul de bază nu conținea termene sau norme procedurale specifice care ar fi fost încălcate. Consilierul-auditor a remarcat că EA a luat cunoștință în mod clar de o posibilă suspendare de la primirea chestionarului trimis la 28 iulie. De asemenea, acesta a recomandat Comisiei să instituie un sistem eficient de monitorizare ulterioară deciziei, astfel încât, în cazul în care circumstanțele s-ar schimba, Comisia să poată reacționa rapid.

(18) La 11 octombrie 2021, prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/1784 al Comisiei ([4]) (denumit în continuare „regulamentul definitiv”), Comisia a instituit o taxă antidumping definitivă la importurile de produse laminate plate din aluminiu originare din Republica Populară Chineză („produsul în cauză”). Nivelurile taxei antidumping variază între 14,3 % și 24,6 %.

(19) După ce a stabilit, pe baza informațiilor disponibile, că instituirea de taxe antidumping era justificată, Comisia a examinat în continuare dacă suspendarea măsurilor antidumping instituite asupra produsului în cauză ar fi justificată având în vedere condițiile prevăzute la articolul 14 alineatul (4) din regulamentul de bază.

([4]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/1784 al Comisiei din 8 octombrie 2021 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de produse laminate plate din aluminiu originare din Republica Populară Chineză (a se vedea pagina 6 din prezentul Jurnal Oficial).

2. EXAMINAREA CONDIȚIILOR DE PIAȚĂ MODIFICATE

(20) Articolul 14 alineatul (4) din regulamentul de bază prevede că, în interesul Uniunii, măsurile antidumping pot fi suspendate în cazul în care condițiile de piață s-au schimbat temporar într-o asemenea măsură încât este puțin probabil ca prejudiciul să reapară ca urmare a unei astfel de suspendări.

(21) Ancheta care a condus la regulamentul definitiv a arătat că, în cursul perioadei examinate (2017-iunie 2020), importurile din China au crescut cu 70 % și au condus la pierderi semnificative în ceea ce privește producția (– 11 %), vânzările (– 14 %), cota de piață (– 3 %) și rentabilitatea (de la 3,1 % în 2017 la – 1,8 % în perioada de anchetă) pentru industria din Uniune. Pe această bază, Comisia a concluzionat că industria din Uniune a suferit un prejudiciu important ca urmare a importurilor care fac obiectul unui dumping.

(22) A doua jumătate a perioadei de anchetă a coincis, de asemenea, cu pandemia de COVID-19, în care economia a încetinit, conducând la o scădere a cererii și, în consecință, la o scădere a capacității, a producției și a vânzărilor industriei din Uniune. Cu toate acestea, Comisia a constatat că acest element nu a atenuat legătura de cauzalitate dintre prejudiciul important și importurile care fac obiectul unui dumping, deoarece importurile care fac obiectul unui dumping originare din China crescuseră deja în mod semnificativ între 2017 și 2019, înainte de pandemia de COVID-19, și au condus la deteriorarea marii majorități a indicatorilor de prejudiciu. În contextul anchetei respective, Comisia a concluzionat că nu există motive imperioase pentru a concluziona că nu este în interesul Uniunii să se instituie taxe definitive asupra importurilor de AFRP originare din China. În special, Comisia a observat că elementele disponibile la momentul respectiv indicau o situație temporară post-COVID care avea un impact asupra prețurilor și în care o astfel de redresare nu putea fi anticipată, necesitând o anumită perioadă de timp pentru ca piața să se adapteze până când redresarea și creșterea economică s-ar normaliza, iar cererea și oferta ar fi din nou echilibrate.

(23) Analiza informațiilor suplimentare solicitate de Comisie pentru a examina în timp util posibilitatea suspendării taxelor a arătat că, după perioada de anchetă, situația industriei din Uniune s-a îmbunătățit în mod semnificativ. În primul semestru al anului 2021, vânzările producătorilor din Uniune către părți neafiliate au crescut cu peste 55 %, în comparație cu perioada de anchetă, și cu 34 %, în comparație cu 2017, care a fost cel mai bun an din perioada examinată. De asemenea, volumul producției și capacitatea de producție au evoluat pozitiv în aceeași perioadă, cu creșteri corespunzătoare cu 11 și 25 % în comparație cu 2017. Prețurile medii de vânzare către clienți neafiliați din Uniune au crescut cu 2,4 % în primul semestru al anului 2021 în comparație cu 2017 și cu 6,5 % în comparație cu perioada de anchetă. Rentabilitatea a atins 1,9 % în primul semestru al anului 2021, în timp ce industria din Uniune a înregistrat pierderi în cursul PA (– 1,8 %). De asemenea, mai multe părți interesate au furnizat elemente de probă conform cărora producătorii din Uniune nu au putut furniza produsele solicitate deoarece au atins capacitatea pentru comenzi în ceea ce privește 2021 și cel puțin prima jumătate a anului 2022. Pe această bază, Comisia a observat că situația generală a industriei din Uniune s-a îmbunătățit după perioada de anchetă.

(24) În urma comunicării constatărilor, EA a susținut că industria din Uniune a suferit în continuare un prejudiciu important, pe baza nivelului de profit obținut în 2021. În plus, EA și Elval au făcut referire la performanța Grupului Valeo ([5]) pentru primul semestru al anului 2021 (în ceea ce privește EBITDA, vânzările, fluxul de numerar, volumul de comenzi) și la perspectivele sale pentru anul 2021. Pe această bază, acestea au susținut că industria utilizatorilor se află într-o stare bună, ceea ce contrastează cu industria din Uniune și cu situația sa mult mai fragilă.

(25) În această privință, Comisia a considerat că evaluarea situației prejudiciului industriei din Uniune după PA s-a bazat pe o evaluare a diferiților indicatori de prejudiciu menționați în considerentul 23 și nu doar pe nivelul profiturilor. În cazul de față, toți indicatorii pentru care Comisia a solicitat informații post-PA au arătat o îmbunătățire semnificativă atunci când s-a comparat primul semestru al anului 2021 cu PA. Același lucru este valabil și atunci când se compară datele din primul semestru al anului 2021 cu cele din 2017, cu excepția utilizării capacității și a

([5]) https://www.valeo.com/wp-content/uploads/2021/07/PR_Valeo_H1_2021_Results_EN.pdf, consultat la 8 septembrie 2021

rentabilității. Comisia a observat că rentabilitatea vânzărilor către clienți neafiliați din Uniune a început să aibă o tendință pozitivă de la sfârșitul perioadei de anchetă, a fost peste nivelul din 2018 și s-a apropiat progresiv de nivelul din 2017 al profitului, care a fost cel mai ridicat în perioada examinată. În acest context, este puțin probabil ca tendința pozitivă în ceea ce privește profiturile să fie îngrădită de suspendarea măsurilor.

(26) Comisia a considerat că trimiterea la performanța și perspectivele Valeo Group era inadecvată, întrucât datele corespunzătoare nu se refereau nici la sectorul care utilizează produsul care face obiectul anchetei, nici la activitățile din UE, în mod exclusiv. În plus, Comisia nu a considerat că performanța Valeo Group era reprezentativă pentru industria utilizatorilor, care include operatori economici din multe alte sectoare (construcții și inginerie civilă, ambalaje și alte aplicații industriale). Comisia a observat, de asemenea, că luarea în considerare a Valeo Group ca reprezentant al industriei utilizatorilor contrazicea afirmația (formulată de) EA din considerentul 9. Pe această bază, Comisia a respins această afirmație.

(27) Analiza observațiilor primite de la diferitele părți în urma solicitării Comisiei a arătat că aceste evoluții ulterioare PA au fost explicate de mai mulți factori.

(28) Cererea în interiorul și în afara Uniunii a crescut din cauza redresării economice post-COVID. În plus, utilizatorii care au cumpărat din RPC s-au îndreptat către industria din Uniune după deschiderea anchetei, ceea ce a dus la o creștere suplimentară a cererii.

(29) Deși industria din Uniune și-a sporit capacitatea după perioada de anchetă, aceasta nu a fost în măsură să satisfacă cererea crescută din ultimele luni, în parte din cauza reducerii anterioare a capacității. În plus, perioada ulterioară PA a fost caracterizată de o penurie temporară de aluminiu semifinisat și primar (grevă, întrerupere a producției în interiorul sau în afara Uniunii, cerere mare de plăci de aluminiu rusești).

(30) Per ansamblu, modificarea temporară a condițiilor de piață în primul semestru al anului 2021 a condus la un dezechilibru între cerere și ofertă. În practică, acest lucru a condus la creșterea semnificativă a timpilor de producție (de la 4-12 săptămâni în perioade normale, la 6-10 luni) și la o creștere semnificativă a prețurilor pentru produsele laminate plate din aluminiu, ca urmare a creșterii prețului aluminiului la LME (cu peste 10 % între PA și următoarea perioadă de 12 luni), a primei pentru aluminiu (peste 13 % între PA și următoarea perioadă de 12 luni) și a comisioanelor de conversie. Creșterea primei pentru aluminiu a fost influențată, de asemenea, de anunțarea instituirii unei taxe la export de 15 % pentru aluminiul primar din Rusia.

(31) Cu toate acestea, Comisia a luat în considerare următoarele fapte:

— eforturile depuse de industria din Uniune pentru a-și spori oferta prin creșterea în continuare a producției, a capacității și a gradului de utilizare a capacității vor continua în cursul perioadei de suspendare;

— penuria de aluminiu semifinit și primar a fost cauzată în principal de evenimente excepționale;

— durata puternicei redresări bruște și neașteptate a cererii este incertă și se preconizează că această redresare va scădea în timp; și

— se preconizează că taxa de export pentru aluminiul primar din Rusia va expira în decembrie 2021.

(32) În urma comunicării constatărilor, EA a susținut că datele pe baza cărora a fost luată decizia de suspendare nu au fost verificate și nu se găseau în dosarul deschis pentru consultare de către părțile interesate.

(33) Comisia a considerat că informațiile din dosar, inclusiv observațiile privind posibilitatea de a suspenda măsurile definitive prezentate în urma solicitării de informații a Comisiei menționată în considerentul 5, nu au lăsat nicio îndoială cu privire la situația ulterioară PA de pe piața Uniunii și la condițiile de piață modificate temporar. Aceste observații și elementele de probă anexate la acestea, cum ar fi o declarație a unui producător important din Uniune în ceea ce privește volumul vânzărilor, conform căreia acesta nu și-a putut îndeplini temporar obligațiile contractuale, au susținut afirmațiile părților care au cooperat. Într-adevăr, acestea au confirmat constatările anchetei

care indică un dezechilibru temporar post-PA între cerere și ofertă, astfel cum a fost recunoscut de industria din Uniune [a se vedea considerentul 528 din regulamentul definitiv]. Pe această bază, Comisia a considerat că decizia sa s-a bazat pe fapte fiabile și a respins această afirmație. În orice caz, nu există o obligație absolută de a efectua verificări la fața locului pentru a accepta datele furnizate în cazul în care Comisia este în măsură să se asigure că sunt fiabile.

(34) În urma comunicării constatărilor, EA și Elval au susținut că nu există niciun dezechilibru între cerere și ofertă. În acest sens, EA și Elval au susținut că creșterea producției, a capacității și a vânzărilor în Uniune în perioada ulterioară PA a demonstrat că industria din Uniune a fost în măsură să aprovizioneze piața. De asemenea, EA a susținut că aceste cifre cuantificau creșterea ofertei și capacitatea disponibilă pentru o ofertă și mai mare. Pe această bază, EA a susținut că concluzia Comisiei menționată în considerentul 29 conform căreia industria din Uniune „*nu a fost în măsură să satisfacă cererea crescută în ultimele luni*" nu a fost susținută de faptele din dosar pe care se bazează decizia de suspendare.

(35) În special, EA a susținut că evaluarea Comisiei menționată în considerentul 29, conform căreia industria din Uniune și-a redus anterior capacitatea a contrazis constatările menționate în tabelul 6 din regulamentul definitiv care indicau o reducere ușoară a capacității între 2018 și PA. Pe această bază, ea a susținut că constatarea Comisiei s-a bazat pe o eroare vădită de apreciere a evoluției capacității de producție a Uniunii și că capacitatea de producție a crescut cu încă 15 % după perioada de anchetă, ceea ce a condus la o capacitate neutilizată de 490 de mii de tone pe o bază anuală. În plus, EA a susținut că există multe alte surse de aprovizionare în afară de China.

(36) Comisia nu a fost de acord cu afirmațiile formulate de EA din mai multe motive. În primul rând, capacitatea raportată pentru perioada examinată și, în special, pentru perioada de anchetă a vizat capacitatea teoretică. Capacitatea teoretică a fost mai mare decât capacitatea activă/cu personal, deoarece nu a ținut seama de reducerile capacității efective cauzate, de exemplu, de reducerea ocupării forței de muncă ca urmare a măsurilor de izolare impuse de pandemia de COVID-19 și astfel cum au fost raportate de anumiți producători majori din Uniune. În special, industria din Uniune a raportat că a redus numărul de schimburi în timpul pandemiei de COVID-19, și în plus, atunci când cererea a crescut, întreprinderile au avut nevoie de mai mult timp pentru a reangaja și a forma personalul necesar pentru a utiliza capacitatea disponibilă. În al doilea rând, astfel cum s-a menționat în considerentul 31, dezechilibrul dintre cerere și ofertă își găsește, de asemenea, cauza în penuria de aluminiu semifinit și primar, care reduce capacitatea disponibilă reală. În al treilea rând, industria din Uniune însăși a recunoscut că a existat un dezechilibru temporar între cerere și ofertă, astfel cum se menționează în considerentul 528 din regulamentul definitiv. Acest dezechilibru temporar a fost confirmat, de asemenea, de mai multe părți interesate în răspunsurile lor la cererile de informații privind suspendarea și în observațiile lor privind comunicarea informațiilor, conform cărora timpii de producție au crescut semnificativ după perioada de anchetă și producătorii din Uniune au atins limita de comenzi în 2021 și cel puțin pentru prima jumătate a anului 2022 (a se vedea considerentele 23 și 30 de mai sus). Unele dintre elementele de mai sus, cum ar fi creșterea timpilor de producție, sunt confirmate, de asemenea, de surse ([6]) independente de piață. În al patrulea rând, informațiile din dosar nu indică existența unei capacități neutilizate disponibile în alte țări, iar EA nu a furnizat nicio dovadă în acest sens. Pe această bază, Comisia a considerat că concluzia sa referitoare la dezechilibrul dintre cerere și ofertă era exactă și a respins afirmația formulată de EA.

(37) De asemenea, EA a contestat constatarea Comisiei potrivit căreia industria din Uniune nu a fost în măsură să satisfacă cererea crescută din ultimele luni. În special, EA a făcut referire la creșterea numărului de comenzi pentru toate AFRP (inclusiv produsele care nu intră în domeniul de aplicare al anchetei) la sfârșitul anului 2020/începutul anului 2021 și la creșterea volumului producției și a livrărilor în T1 și T2 2021 pentru produsul care face obiectul anchetei. De asemenea, EA a susținut că, începând cu T2 2021, numărul de comenzi a scăzut la un nivel apropiat de cel din T1 2020 și că acest lucru a indicat o stabilizare a cererii, iar acest indicator a fost cea mai bună estimare a modificării rapide a cererii ulterioare PA. Pe această bază, EA a susținut că industria din Uniune a fost în măsură să reacționeze rapid la redresarea economică post-COVID și să răspundă cererii crescute.

([6]) CRU Aluminium Products Monitor, raport din august 2021.

(38) În această privință, ar trebui să se reamintească, în primul rând, că domeniul de aplicare al comenzilor la care face referire EA acoperă un produs și o arie geografică mult mai largă decât cea a prezentei anchete. Prin urmare, aceasta nu poate fi comparată direct cu evoluția producției și a vânzărilor produsului care face obiectul anchetei. În special, volumul comenzilor corespunzătoare reprezintă aproximativ de două ori volumul total al vânzărilor de produs care face obiectul anchetei efectuate de industria din Uniune în Uniune. Pe această bază, Comisia a considerat că compararea unor indicatori care diferă atât de mult în ceea ce privește produsul și domeniul geografic de aplicare și volumul este lipsită de sens. Din aceleași motive de diferență în ceea ce privește produsul și domeniul geografic de aplicare și volumul, trimiterea la evoluția numărului de comenzi în T2 2021, și anume, un indicator de previzionare privind producția și livrările viitoare, care să justifice capacitatea industriei din Uniune de a furniza produsul care face obiectul anchetei în perioada ulterioară sfârșitului PA, nu a fost considerată adecvată.

(39) În plus, Comisia a considerat că afirmația formulată de EA potrivit căreia industria din Uniune a putut satisface cererea actuală din ultimele luni contrazice afirmația acesteia menționată în considerentul 528 din regulamentul definitiv, potrivit căreia a existat un dezechilibru temporar între cerere și ofertă, precum și numeroasele dovezi de la dosar care indică creșterea timpilor de producție, imposibilitatea de a depăși acordurile contractuale și faptul că anumiți producători din Uniune au atins capacitatea pentru comenzi în 2021 și în prima jumătate a anului 2022. Pe această bază, Comisia a respins afirmația EA.

(40) În urma comunicării constatărilor, EA și-a exprimat îndoiala cu privire la constatarea Comisiei potrivit căreia timpii de producție au crescut, astfel cum se menționează în considerentul 30, și a solicitat sursa utilizată pentru a ajunge la această concluzie. De asemenea, EA a susținut că industriei din Uniune nu i s-a solicitat să furnizeze astfel de informații și nu i s-a oferit posibilitatea de a prezenta observații cu privire la aceste afirmații.

(41) În această privință, observațiile, deschise consultării de către părțile interesate, depuse de anumiți utilizatori și importatori în urma solicitării Comisiei, astfel cum se menționează în considerentul 5, au indicat creșterea timpilor de producție. Unele dintre acestea au fost, de asemenea, susținute de dovezi sensibile sub forma unor schimburi de e-mailuri și au fost confirmate de publicația CRU din 5 august 2021 privind produsele din aluminiu. Pe această bază, Comisia a considerat că industria din Uniune a avut posibilitatea de a prezenta observații cu privire la observațiile altor părți. Cu toate acestea, industria din Uniune nu a furnizat elemente de probă care să conteste această creștere a timpilor de producție. Dimpotrivă, astfel cum se menționează în considerentul 528 din regulamentul definitiv, industria din Uniune a recunoscut deja existența acestei creșteri. În consecință, această afirmație a fost respinsă.

(42) În urma comunicării constatărilor, EA și Elval au susținut că evoluția prețului aluminiului și a primei pentru aluminiu s-a reflectat doar parțial în prețul mediu de vânzare către clienți neafiliați din Uniune și că industria din Uniune a absorbit o parte din creșterea prețurilor, iar o creștere de 2,4 % atunci când se compară 2017 cu primul semestru al anului 2021 a fost rezonabilă și nu a putut justifica constatarea privind condițiile de piață modificate.

(43) Comisia a fost de acord cu faptul că industria din Uniune nu a transferat pe deplin creșterea prețului aluminiului și a primei pentru aluminiu asupra clienților săi. Cu toate acestea, pentru a compara în mod semnificativ prețurile ulterioare PA cu cele existente în cursul PA, Comisia a considerat că comparația ar trebui făcută în special între sfârșitul anchetei și cea mai recentă perioadă. Pe această bază, astfel cum s-a menționat în considerentul 23, Comisia a calculat o creștere a prețurilor de 6,5 % între perioada de anchetă și primul semestru al anului 2021. Având în vedere că media perioadei de anchetă a fost mai mare decât prețul de la sfârșitul PA, având în vedere evoluția LME, creșterea prudentă a prețurilor de 6,5 % a fost considerată semnificativă. În plus, întrucât majoritatea vânzărilor sunt efectuate în temeiul unor contracte pe termen lung, s-a considerat că o astfel de creștere a prețurilor nu a reflectat pe deplin amploarea creșterii prețurilor preconizate, având în vedere elementele de probă privind creșterile de prețuri furnizate de diferite părți interesate. Pe această bază, Comisia a considerat că majorarea de preț calculată a justificat constatarea unor condiții de piață modificate temporar și a respins afirmația societății EA.

(44) În urma comunicării constatărilor, EA a susținut că Comisia a evaluat situația cererii și a ofertei pentru AHEX AFRP pentru perioada 2021-2026 și că o astfel de evaluare a inclus *a fortiori* o examinare a situației ulterioare PA, în care cererea preconizată ar putea fi absorbită de capacitatea estimată a industriei din Uniune și de importurile preconizate din țări terțe.

(45) Comisia nu a fost de acord cu această afirmație. De fapt, astfel cum se menționează în considerentul 56 din regulamentul definitiv, însăși industria din Uniune a recunoscut existența unor probleme temporare de capacitate legate de redresarea bruscă și puternică după pandemia de COVID-19. În plus, utilizatorii din sectorul AHEX AFRP au furnizat elemente de probă, atât în cadrul anchetei principale, cât și al anchetei de suspendare, indicând existența unui dezechilibru temporar între cerere și ofertă după perioada de anchetă. În consecință, această afirmație a fost respinsă.

(46) Pe această bază, Comisia a concluzionat că, într-adevăr, condițiile de piață s-au schimbat după perioada examinată în regulamentul definitiv. Cu toate acestea, condițiile de piață modificate au avut un caracter temporar (spre deosebire de schimbările structurale) și este probabil ca cererea și oferta să se alinieze din nou după suspendarea temporară a măsurilor.

3. **PROBABILITATEA REAPARIȚIEI PREJUDICIULUI ÎN CAZUL SUSPENDĂRII**

(47) Creșterea semnificativă a vânzărilor industriei din Uniune a condus la o creștere semnificativă a cotei de piață, deoarece importurile din China au scăzut enorm. Având în vedere nivelul cererii, faptul că mulți utilizatori au trecut la industria din Uniune și natura contractelor (foarte puține comenzi imediate), este puțin probabil ca industria din Uniune să piardă oportunități de afaceri semnificative în favoarea exportatorilor chinezi dacă măsurile ar fi suspendate timp de nouă luni.

(48) În plus, Comisia a considerat că suspendarea de nouă luni ar oferi utilizatorilor care au solicitat excluderea anumitor produse o perioadă suplimentară pentru a (re)valida producătorii din Uniune și pentru a asigura o tranziție lină de la o sursă de aprovizionare chineză la o sursă de aprovizionare din Uniune, dacă este necesar.

(49) Chiar dacă industria nu a atins încă nivelul de profit atins în 2017, este probabil ca tendința pozitivă inițiată în 2021 să continue până când condițiile pieței se vor adapta la situația post-COVID-19. De fapt, volumul de comenzi anualizat ([7]) al industriei din Uniune s-a situat la cel mai înalt nivel de după 2015 în primul trimestru al anului 2021. În al doilea trimestru al anului 2021, volumul de comenzi anualizat a fost mai mic decât în primul trimestru, dar încă echivalent cu nivelul din 2017/2018. În plus, astfel cum s-a menționat în considerentul 23, potrivit informațiilor transmise de mai mulți utilizatori, mai mulți producători din Uniune au raportat că aveau capacitatea rezervată până cel puțin în prima jumătate a anului 2022. Acest lucru oferă o asigurare cu privire la nivelul de activitate al industriei din Uniune în lunile următoare. În plus, întrucât majoritatea vânzărilor sunt efectuate în temeiul unor contracte care conțin mecanisme de preț, nivelul veniturilor pentru industria din Uniune nu va fi afectat de creșterea importurilor originare din RPC în cursul perioadei de suspendare a măsurilor, deoarece volumele respective vor reflecta cererea care, în mare măsură, nu poate fi satisfăcută în prezent de industria din Uniune. În continuare, în ceea ce privește evoluția prețurilor la materiile prime și la produsele finite, Comisia a considerat că mecanismele de stabilire a prețurilor aplicabile în marea majoritate a contractelor ar permite industriei din Uniune să transfere cumpărătorilor majorările de preț, dacă este necesar. Utilizarea pe scară largă a mecanismelor de acoperire pentru a ține seama de evoluția prețurilor materiilor prime este o altă garanție că industria din Uniune nu va suferi în mod semnificativ din cauza variațiilor prețurilor materiilor prime. Prin urmare, Comisia a concluzionat că performanța globală a industriei din Uniune în lunile următoare nu ar fi afectată de suspendarea măsurilor.

(50) În urma comunicării constatărilor, EA a susținut că Comisia a săvârșit o eroare vădită de apreciere prin suspendarea măsurilor prin intermediul unui proces de investigație precipitat, neglijând normele privind respectarea garanțiilor procedurale, buna administrare și verificarea faptelor. În plus, EA a considerat că prejudiciul iminent cauzat industriei din Uniune este perfect previzibil, deoarece producătorii din Uniune ar trebui să își reducă prețurile la niveluri generatoare de pierderi pentru a concura cu importurile care fac obiectul unui dumping din China și ar pierde din cota de piață în favoarea producătorilor din China. De asemenea, EA a susținut că suspendarea ar împiedica utilizarea capacității de producție neutilizate a industriei din Uniune, ar genera incertitudine și lipsă de vizibilitate care ar declanșa revizuirea deciziilor de investiții și ar conduce la o scădere a locurilor de muncă, a cifrei de afaceri și a profiturilor. În sprijinul acestei afirmații, EA a furnizat o declarație a unui producător din Uniune cu privire la o presupusă ofertă de preț pentru o livrare în ianuarie 2022.

([7]) Volumul de comenzi este un mijloc de evaluare a veniturilor viitoare, deoarece corespunde volumului de comenzi procesate într-o anumită perioadă contabilă. În cazul de față, acest indicator nu se limitează la UE și acoperă produse din afara domeniului de aplicare.

(51) Comisia nu a fost de acord cu afirmația formulată de EA potrivit căreia ar fi săvârșit o eroare vădită de apreciere și ar fi neglijat normele privind respectarea garanțiilor procedurale, buna administrare și verificarea faptelor. În acest sens, se face trimitere la considerentele 9-14 în care Comisia a respins afirmațiile privind drepturile părților interesate și la considerentul 33 în ceea ce privește aspectele legate de verificare.

(52) În ceea ce privește evaluarea faptelor, Comisia a observat că EA nici nu a contestat, nici nu a furnizat elemente de probă care să submineze raționamentul Comisiei menționat în considerentele 47-49 cu privire la probabilitatea reapariției prejudiciului în cursul perioadei de suspendare. În ceea ce privește prejudiciul iminent previzibil, astfel cum se menționează în considerentul 49, Comisia a considerat că industria din Uniune nu ar fi afectată de creșterea importurilor originare din RPC în cursul perioadei de suspendare a măsurilor, deoarece volumele respective vor reflecta cererea care, în mare măsură, nu poate fi satisfăcută în prezent de industria din Uniune. În plus, Comisia a considerat că declarația unui singur producător din Uniune nu poate să exemplifice impactul asupra întregii industrii din Uniune în cursul perioadei de suspendare.

(53) Este important de remarcat faptul că suspendarea măsurilor este limitată în timp la o perioadă de nouă luni, iar măsurile pot fi reinstituite rapid, dacă importurile originare din China vor intră în Uniune în cantități crescute, cauzând prejudicii industriei din Uniune. Pe baza celor de mai sus, afirmația a fost respinsă.

(54) În urma comunicării constatărilor, Elval a susținut că decizia de suspendare a contrazis constatările din comunicarea constatărilor finale. Comunicarea constatărilor finale a concluzionat că producătorii din Uniune au suferit deja un prejudiciu pe parcursul unei perioade semnificative. În opinia societății Elval, decizia de suspendare ar permite afluxul de importuri din China și ar cauza prejudicii considerabile lanțului de aprovizionare în viitor.

(55) Comisia a considerat că această afirmație era nefondată, întrucât perioada de analiză pentru ancheta principală (2017-iunie 2020) și cea a deciziei de suspendare (iulie 2020-iunie 2021) erau diferite și, prin urmare, Comisia poate ajunge la concluzii diferite pe baza datelor luate în considerare în fiecare perioadă. În plus, astfel cum s-a menționat în considerentele 47-49, Comisia a concluzionat că performanța globală a industriei din Uniune în lunile următoare, pe baza tendințelor pozitive observate pentru perioada iulie 2020-iunie 2021, nu ar fi afectată de suspendarea măsurilor. În absența unor elemente mai specifice în acest sens, această afirmație a fost respinsă.

(56) Pe baza celor de mai sus, Comisia a concluzionat că, în cazul suspendării măsurilor, nu există nicio probabilitate de reapariție a prejudiciului în cursul celor nouă luni.

4. **CONSULTAREA INDUSTRIEI DIN UNIUNE**

(57) În urma invitației Comisiei de a prezenta observații cu privire la posibila suspendare a măsurilor, industria din Uniune a susținut că creșterea cererii a fost temporară și că au existat semne de încetinire a creșterii economice, în special în sectorul automobilelor. Industria din Uniune a susținut, de asemenea, că suspendarea măsurilor ar conduce la constituirea de stocuri masive și ar submina efectele corective ale măsurilor. În consecință, aceasta a susținut că suspendarea măsurilor ar pune în pericol eforturile de redresare inițiate.

(58) Având în vedere evoluția principalilor indicatori de prejudiciu ai industriei din Uniune după perioada de anchetă, utilizarea preconizată a capacității și registrele de comenzi, Comisia a considerat că suspendarea nu era susceptibilă să afecteze industria din Uniune sau să pună în pericol eforturile de redresare inițiate.

(59) În plus, având în vedere nivelul actual ridicat al prețurilor și cererea ridicată în interiorul și în afara Uniunii, Comisia a considerat că există doar un risc limitat de acumulare a importurilor din China. Creșterea semnificativă a costurilor transportului maritim în urma redresării post-COVID face, de asemenea, ca acumularea să fie mai puțin atractivă.

(60) Cel mai important, în cazul în care importurile originare din China intră în Uniune în cantități crescute, cauzând prejudicii industriei din Uniune, măsurile ar putea fi reinstituite rapid, în conformitate cu articolul 14 alineatul (4) din regulamentul de bază. Comisia va monitoriza evoluția importurilor produsului în cauză și va reacționa imediat în consecință la orice modificare a situației descrise în prezenta decizie.

(61) În acest sens, accesul la dosarul deschis prin TRON va rămâne disponibil după adoptarea proiectelor de acte de punere în aplicare pentru a permite transmiterea în timp util a noilor informații.

5. **INTERESUL UNIUNII**

(62) În urma comunicării constatărilor, EA a susținut că Comisia nu a stabilit că era în interesul Uniunii să suspende măsurile antidumping definitive prin evaluarea consecințelor aplicării sau neaplicării măsurilor în interesul industriei din Uniune în sine și în interesul utilizatorilor din aval. În plus, EA a susținut că orice încercare de a remedia această eroare vădită de drept în aplicarea articolului 14 alineatul (4) din regulamentul de bază ar fi arbitrară și ar încălca garanțiile procedurale.

(63) Comisia nu a fost de acord. O evaluare în temeiul articolului 14 alineatul (4) este legată în mod inerent de o evaluare a interesului Uniunii. În această privință, Comisia a evaluat interesul Uniunii punând în balanță interesul utilizatorilor din aval, pe baza elementelor menționate în considerentele 30 și 48, cu interesul industriei din Uniune, astfel cum se menționează în considerentele 49 și 54, în ceea ce privește analiza probabilității. Pe această bază, Comisia a concluzionat că suspendarea măsurilor ar fi în interesul Uniunii. În consecință, Comisia a efectuat o analiză a interesului Uniunii, astfel cum se prevede la articolul 14 alineatul (4). Se face referire, de asemenea, la deciziile de suspendare anterioare ([8]), în care Comisia a urmat aceeași abordare. În consecință, această afirmație a fost respinsă.

6. **RELAȚIA DINTRE SUSPENDARE ȘI INSTITUIREA DE MĂSURI**

(64) În urma comunicării constatărilor, EA a susținut că nu exista nicio cerință legală de a suspenda perceperea taxelor la aceeași dată cu instituirea taxelor care rezultă din încheierea anchetei deschise în conformitate cu articolul 5 din regulamentul de bază. În aceeași privință, ea a susținut că o astfel de practică îi diminuează drepturile în calitate de parte interesată.

(65) Comisia a fost de acord cu punctul de plecare al afirmației EA. În temeiul articolului 14 alineatul (4), Comisia dispune de o marjă de apreciere în ceea ce privește momentul în care decide să suspende măsurile. Prin urmare, nu există nicio obligație de suspendare în aceeași zi în care ancheta care a condus la instituirea de taxe este încheiată. Cu toate acestea, această marjă de apreciere nu împiedică Comisia nici să suspende măsurile în aceeași zi în care sunt instituite. Cu alte cuvinte, Comisia a considerat că, dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 14 alineatul (4), ea dispune de o marjă de apreciere deplină în ceea ce privește calendarul adecvat pentru a acționa în această privință. În aceeași ordine de idei și astfel cum s-a menționat în considerentul 8, Comisia a considerat că termenele pentru observații au fost rezonabile și că drepturile EA în calitate de parte interesată nu au fost diminuate.

(66) În urma comunicării constatărilor, EA a reiterat faptul că decizia de suspendare nu a fost motivată de interesul Uniunii și a susținut că principala motivație pentru decizia de suspendare pare a fi dorința de a găsi o abordare alternativă la cererile respinse ale mai multor utilizatori de a exclude anumite subcategorii de AFRP din definiția produsului. În această privință, EA a făcut referire la cererea de suspendare formulată de Valeo. În plus, EA a susținut că suspendarea ar deschide piața pentru furnizarea de bunuri care fac obiectul unui dumping, nu numai pentru produsele pentru care s-a solicitat excluderea, ci și pentru alte produse din domeniul de aplicare.

(67) Comisia nu a fost de acord cu afirmația EA. Astfel cum s-a menționat în considerentul 63, decizia Comisiei de a suspenda măsurile este, într-adevăr, motivată de motive legate de interesul Uniunii, care se bazează pe modificarea temporară a condițiilor de piață și pe absența probabilității reapariției prejudiciului în urma suspendării măsurilor. În plus, Comisia a observat că modificarea temporară a condițiilor de piață nu se aplica exclusiv anumitor subcategorii de produse AFRP, ci pieței AFRP în ansamblu. În consecință, această afirmație a fost respinsă.

(68) În urma comunicării constatărilor, EA și Elval au susținut că suspendarea ar transmite semnalul că Comisia nu descurajează importurile de aluminiu pe bază de cărbune cu o amprentă de CO_2 ridicată în beneficiul producătorilor din Uniune mai ecologici și că această decizie pune în pericol eforturile depuse de industriile UE pentru a îndeplini obiectivele Pactului verde, prin pierderea investițiilor.

([8]) JO L 126, 13.2.2010 în considerentul 10 și JO L 120, 15.5.2009 în considerentul 7.

(69) Comisia nu a fost de acord cu afirmația formulată de EA și a considerat că decizia de suspendare a măsurilor a fost luată în interesul Uniunii pentru a aborda condițiile de piață modificate temporar și pentru a se asigura că cererea și oferta vor fi din nou echilibrate pe termen scurt. Pe această bază, Comisia nu a considerat că suspendarea ar pune în pericol eforturile depuse de industriile din UE și de industria AFRP în special, deoarece, astfel cum se menționează în considerentul 54, Comisia a concluzionat că nu există nicio probabilitate de reapariție a prejudiciului ca urmare a suspendării temporare a măsurilor. În plus, decizia de suspendare va fi monitorizată îndeaproape pentru a fi anulată imediat în cazul în care o astfel de suspendare este utilizată pentru a crește volumul importurilor într-un mod care ar cauza un prejudiciu suplimentar industriei din Uniune în cursul perioadei de suspendare. În consecință, această afirmație a fost respinsă.

7. **OBSERVAȚIILE ALTOR PĂRȚI**

(70) În urma comunicării constatărilor, utilizatorii Valeo, TitanX, Airoldi și TDK Hungary Components Kft („TDK HU"), producătorul-exportator inclus în eșantion Xiamen Xiashun Aluminium Foil Co., Ltd. („Xiamen Xiashun"), European Association of Non-Integrated Metal Importers (EURANIMI) și importatorul O. Wilms GmbH („Nilo") și-au exprimat sprijinul pentru suspendarea măsurilor.

(71) Mai multe dintre aceste părți au contestat durata de nouă luni a suspendării, susținând că va fi nevoie de mai mult timp pentru a aborda circumstanțele temporare de pe piață identificate în considerentele 30-31 de mai sus, deoarece este puțin probabil ca acestea să fie soluționate în termen de nouă luni. În special, acestea au susținut că circumstanțele în cauză pot să nu fie temporare, ci pot continua cu mult după perioada de nouă luni. Comisia a observat că durata de nouă luni este perioada maximă prevăzută la articolul 14 alineatul (4) din regulamentul de bază. Durata va putea fi prelungită din nou numai în cazul în care toate condițiile prevăzute la același articol sunt îndeplinite și după această perioadă.

(72) În urma comunicării constatărilor, Xiamen Xiashun a susținut că propunerea de suspendare și, în special, constatările Comisiei din considerentul 30 de mai sus cu privire la actualul dezechilibru dintre cerere și ofertă pe piața Uniunii confirmă faptul că ar fi trebuit efectuată o analiză pe segmente pentru foliile brute și, prin urmare, foliile brute ar trebui excluse din definiția produsului care face obiectul măsurilor definitive. Comisia a făcut mai întâi referire la constatările sale din secțiunea 2.2.8 din regulamentul definitiv, în care a considerat că o analiză pe segmente nu este justificată și a respins această cerere de excludere a produsului. Dezechilibrul actual dintre cerere și ofertă identificat de Comisie se referă la produsul care face obiectul anchetei în ansamblu și nu la un anumit tip de produs, cum ar fi foliile brute, iar perioada ulterioară PA nu a fost analizată în regulamentul definitiv. De asemenea, Comisia a stabilit că dezechilibrul în cauză a fost doar temporar și, prin urmare, este cel mai bine soluționat prin suspendarea măsurilor. Prin urmare, această afirmație a fost respinsă.

(73) În urma comunicării constatărilor, mai mulți utilizatori și importatori au fost de acord cu constatările Comisiei privind modificarea temporară identificată a condițiilor de piață menționate în considerentele 23-28, cu evaluarea sa cu privire la riscul limitat de acumulare (considerentul 59 de mai sus) și cu concluzia sa cu privire la probabilitatea reapariției prejudiciului în cursul perioadei de suspendare (considerentul 54 de mai sus). În special, mai mulți utilizatori au făcut referire la faptul că există noi contracte pe termen lung cu producătorii din Uniune după PA, care, împreună cu alte tendințe pozitive de pe piață (creșterea cererii și a gradului de utilizare a capacității și îmbunătățirea rentabilității), ar împiedica reapariția prejudiciului. În plus, mai mulți utilizatori și-au exprimat îndoiala cu privire la disponibilitatea unei capacități suplimentare a industriei din Uniune în cursul perioadei de suspendare și au susținut, de asemenea, că perioada în cauză ar putea să nu fie suficientă pentru a finaliza procesul de validare.

(74) În ceea ce privește constatările privind capacitatea suplimentară, Comisia a considerat că încetinirea aparentă a sectorului autovehiculelor în lunile următoare ar permite industriei din Uniune să aloce mai multă capacitate producției produsului care face obiectul anchetei și, prin urmare, ar permite o reechilibrare între cerere și ofertă.

(75) În ceea ce privește afirmația potrivit căreia nu există timp suficient pentru finalizarea procesului de validare, Comisia a observat că, astfel cum se specifică în considerentul 133 din regulamentul definitiv, anumiți utilizatori principali nu au așteptat suspendarea măsurilor pentru a începe trecerea de la furnizorii chinezi la producătorii din Uniune și, prin urmare, au inițiat (re)validarea producătorilor din Uniune. În plus, Comisia a făcut trimitere la concluziile sale din considerentele 136 și 137 ale regulamentului definitiv privind existența aliajelor echivalente și, respectiv, a două

surse de aprovizionare. În continuare, cea mai mare parte a utilizatorilor cumpără majoritatea AFRP-urilor lor în UE și, prin urmare, beneficiază deja de o relație de afaceri cu unul sau mai mulți producători din Uniune. Aceste elemente susțin stabilirea faptului că perioada de suspendare ar permite trecerea fără probleme de la furnizorii din RPC la producătorii din Uniune în ceea ce privește validarea sau revalidarea producătorilor din Uniune. Prin urmare, este probabil ca (re)validarea să dureze mai puțin timp decât un nou proces de validare de sine stătător. Prin urmare, această afirmație a fost respinsă.

(76) În urma comunicării constatărilor, TDK HU a susținut că problema lipsei capacității pentru produsul care face obiectul anchetei utilizat pentru producția de condensatori electrolitici din aluminiu va rămâne după perioada de nouă luni, deoarece în prezent nu există nicio producție la nivelul Uniunii pentru acest tip specific de produs. În plus, este puțin probabil ca industria din Uniune să poată stabili o astfel de producție, iar procesul de validare ar putea dura mult timp. Comisia a observat că concluziile formulate în considerentele 217-240 din regulamentul definitiv rămân valabile și pentru constatările prezentei decizii. În special, nu au fost furnizate dovezi noi pentru a modifica concluziile formulate în aceasta, potrivit cărora, în absența răspunsurilor la chestionar și a elementelor de probă necesare aferente, Comisia nu a fost în măsură să efectueze o evaluare pertinentă a afirmațiilor TDK HU și ale celorlalte părți în cauză pe baza unui set standard de informații suficiente depuse în timp util. Prin urmare, Comisia a respins afirmația.

8. **CONCLUZII**

(77) În concluzie, având în vedere caracterul temporar al modificării condițiilor pieței în ceea ce privește cererea și oferta, în special dezechilibrul actual dintre cerere și ofertă pe piața Uniunii, precum și perspectivele industriei din Uniune pentru lunile următoare, se consideră că este puțin probabil ca prejudiciul legat de importurile produsului în cauză originare din Republica Populară Chineză să reapară ca urmare a suspendării. În consecință, Comisia a concluzionat că este în interesul Uniunii ca măsurile antidumping instituite prin regulamentul definitiv să fie suspendate pentru o perioadă de nouă luni.

(78) În cazul în care situația care a dus la suspendare se modifică ulterior, Comisia poate abroga imediat suspendarea taxelor antidumping, În urma recomandării emise de consilierul-auditor în cadrul audierii din 8 septembrie 2021, Comisia a decis, de asemenea, să instituie un sistem operațional de monitorizare, în cadrul căruia părțile interesate să poată atrage atenția asupra evoluțiilor relevante de pe piață în mod regulat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Taxa antidumping definitivă instituită prin articolul 1 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/1784 asupra importurilor de produse laminate plate din aluminiu originare din Republica Populară Chineză se suspendă pentru o perioadă de nouă luni.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 8 octombrie 2021.

Pentru Comisie
Președintele
Ursula VON DER LEYEN